

IKESAKI COSMÉTICOS
池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

O Matsubara Hotel
coloca o melhor de
São Paulo à sua volta
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso - São Paulo
Reservas:
11 3561.5000
0800 771 7101
matsubara
HOTEL & CONVENTION CENTER

稲田氏不問で幕引き

幹部の隠蔽責任のみ認定 監察結果に不満くすぶる

【共同】稲田朋美防衛相は28日、南スーダン国連平和維持活動（PKO）の日報隠蔽問題の責任を取り辞任した。だが特別防衛監察は、焦点の電子データ非公表に関して、事務方トップの黒江哲郎事務次官や岡部俊哉陸上幕僚長らの関与のみ認定。政府は両氏を交代させ問題の幕引きを図るが、防衛省内部には稲田氏を不問とする監察結果に不満の声がくすぶる。背景組と制服組の間の亀裂は深まり、混乱を収束させるのは容易ではない。



稲田防衛相が記者会見で発言している様子。28日午後、防衛省で記者会見を行った稲田防衛相。

28日公表の特別防衛監察結果では、陸上自衛隊側から稲田氏に対し電子データ保管を巡り「何らかの発言があった可能性は否定できない」と指摘。保管の報告があった可能性を示唆しながら、稲田氏が非公表とする方針を承けた事実はないと結論付けた。

朝鮮学校の無償化義務付け 原告目全面勝訴、大阪地裁

原告目全面勝訴、大阪地裁

【共同】国が朝鮮学校を無償化する義務を負うと認められた。大阪地裁は28日、原告側の全面勝訴を認めた。原告側は、朝鮮学校は「拉致被害者の救済」を目的として設立されたもので、国がその維持に費用を負担する義務を負うと主張していた。

【共同】国が朝鮮学校を無償化する義務を負うと認められた。大阪地裁は28日、原告側の全面勝訴を認めた。原告側は、朝鮮学校は「拉致被害者の救済」を目的として設立されたもので、国がその維持に費用を負担する義務を負うと主張していた。

米、「国境税」見送り決定 日本メーカーへの打撃回避

日本メーカーへの打撃回避

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。トランプ米政権は、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

【ワシントン共同】トランプ米政権は27日、重要課題である税制改革を巡り、米国内から製品を輸出する企業の法人税を軽減し、輸入企業の負担を重くする「国境税」の見送りを発表した。日本やメキシコなどから自動車などの製品を輸入し、米国で販売している日本メーカーへの打撃は回避される。

サンパウロ日伯援護協会
ENKYO
最新設備と専門スタッフを備えた
日伯友好病院は真心込めた医療を
あなたへお届けします
24時間受付
・内科・外科・小児科・整形外科
心臓外科 他
日本語で対応します
各種健康保険取り扱い済み
(日本の保険各種)
日伯友好病院行きバスのご案内
地下鉄Tatuapé駅 172X-10
地下鉄Santana駅 271M-10
Dom Pedro II公園 272N-10
Tel: (11) 2633-2200
Rua Pistoia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
www.hospitalnipo.org.br

サンパウロ日伯援護協会
リハビリテーション医療センター
ENKYO
日本語で対応します
受付時間
月～金 07:00～18:30
土 07:00～12:30
人間ドック受付 月～金 07:00～16:00
人間ドック、診察と検査 (内科及び各種専門科)、歯科
各種健康保険取り扱い済み
(日本の保険各種)
日本語の診断書を発行します
お問合せ: (11) 3274-6555
ご予約 (内科以外の各専門科): (11) 3274-6508
人間ドック: (11) 3274-6495
歯科: (11) 3274-6501
Adesão de novos associados
新会員募集: (11) 3274-6523
Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo - SP
www.enkyo.org.br

Cidade do México
Museus incríveis, muita história
e obras de arte por toda parte!
Consulte-nos para maiores informações.
TUNIBRA TRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
Informações e Reservas: (11) 3346-8200
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
*Traga esse anúncio e ganhe um brinde no fechamento da sua viagem conosco.

JAPÃO TRADICIONAL 2017
"Pacote de 17 dias"
VIA DUBAI
●9/SETEMBRO
●14 e 28/OUTUBRO
ROTEIRO: Dubai, Tokyo, Kanazawa, Shirakawago,
Takayama, Nagoya, Kyoto, Nara, Hiroshima,
Miyajima, Himeji, Osaka, Hakone, Monte Fuji e Tokyo.
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989 (SP)
sao@alfainter.com.br
(03) 5473-0541 (TOKYO)
info@alfainter.co.jp
ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

こくさいは にほんじん ようせいの こうざ
国際派日本人養成講座
 伊勢雅臣

マラリアと戦う

日本の蚊帳

住友化学のオリセットネットは「売り手よし、買い手よし、世間よし」の「三方よし」経営の世界的な成功事例となった。

1. 「これだけ多くの世界中の人々に、うちの蚊帳は期待されているのか」

2. 「あなたが日本人ならみんな知っているかと思った」

3. 分子レベルの設計

4. アメリカ国際開発庁からのクレーム

5. 「この申請は、スミトモからのあの蚊帳か」

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読まない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。
 (ニッケイ新聞編集部)



オリセットネットの使用風景【住友化学株式会社公式HP、オリセット® ネット開発プロジェクト (http://www.saiyo-sc.com/project/olysetnet.html) より】

でもあきらめなかつた。今までの各地での適用成果をレポートにまとめて、WHO(世界保健機構)の認定を受ければ、道は開けるかもしれない、と考えた。認定には3年の年月と数百万円の費用がかかる。伊藤は新しい上司を説得して、なんとか申請の許可を貰った。

その申請を受けたWHOの職員、ピエール・ギエール博士はルワンダ人の学生スタッフを呼んで聞いた。「この申請は、スミトモからのあの蚊帳か」「ドクター! ピエール。間違いありませんね。日本のスミトモのオリセットネットという蚊帳です」

ピエールはフランスの開発研究局の出身で、以前からアフリカの現地でマラリア対策活動について研究を積み重ねてきた。その学生スタッフがある日、持ち帰った蚊帳を見て、「これは、珍しい製品があったものだね」とピエールは感心した。それは川崎の時代に少額無償援助で各地にばら撒いたオリセット蚊帳のひとつだった。

マラリア対策の現地での実態を目の当たりにしていたピエールは、住民に従来の蚊帳を再処理させることが、その普及の妨げになっていることを理解していたのである。

その時の事を思い出しながら、ピエールは思った。

7. 「WHOが無償でうちの技術が欲しいと欲している」といつていると?」

WHOはさらにオリセットの急速な普及を促進するために、矢継ぎ早に手を打ってきた。

すばらしい技術であるオリセットの技術を、アフリカで現地生産できるように、できれば無償で蚊帳生産技術を提供してほしい。それにより生産規模を拡大し、安く大量の蚊帳を供給できる体制を構築したい。「1,930」

WHOは「安く大量の蚊帳を供給できる体制」のメンバーも揃えていた。住友化学が殺虫剤、エクソンモービルがポリエチレン樹脂を提供し、技術供与されたアフリカ現地の製造委託先が蚊帳を製造する。それをユニセフが買い上げ、PSI(ポリユニセフ)がサービスマン・インターナショナルがマラリアの感染地域に配布・啓蒙を行う、という体制である。

「WHOが無償でうちの技術が欲しい」といつている」と、社長の米倉弘昌は上申書を留めた。技術で商売をしてきた住友化学がタタで外部に技術を出すと前代未聞だった。

しかし、米倉は考えた。技術料をタタにしても、その分、製品価格が下がり、販売量が増えれば、殺虫剤の販売だけでも利益は確保できるだろう。なににより、それだけ多くのマラリア患者を減らせるし、現地生産によって現地の雇用も生み出せる。



オリセットネットの製造風景【住友化学株式会社公式HP、オリセット® ネット開発プロジェクト (http://www.saiyo-sc.com/project/olysetnet.html) より】

6. WHOの前代未聞の推奨と大量注文

2011年春、ピエールから伊藤にメールが入った。オリセットの件で話したい、ということだった。来日したピエールはフランス語訛りの英語で伊藤に言うた。

WHOは今、マラリア対策蚊帳について、大きな方向転換をしようとしています。これまでに再処理を行わせたことで、ユニセフの啓蒙を回すことを目指してききました。だが今、ようやく、そのプロセスを終えては、普及が進まないということが、合意となりつつあります。

WHOはそう遠くない将来、長期有効蚊帳、つまり再処理をしなくても、長期間にわたって殺虫効果が残るものを推奨する方向に舵を切り替えるでしょう。そのときに、あなたがたのオリセットの蚊帳は現時点で最も性能面で優れている蚊帳であると理解せざるを得ません。「1,850」

同年10月、WHOは「長期有効蚊帳」という新しいカテゴリーを創設し、その第一号認可品としてオリセットを推奨した。WHOが新カテゴリーまで創設して推奨するのは前代未聞のことだった。同時に「フィールド評価用」として、7万帳もの発注をした。

8. 「三方よし」経営の世界的な成功事例

アフリカでの製造技術移転先として、ピエールからの紹介もあり、タンザニアの企業、Atozが選ばれた。住友化学が設備投資のアドバイス、機械の調達先の紹介、ライン作り、作業者の指導まで行った。やっつこのことで生産ラインを設置し、しばらく経つてから、住友化学の指導員が訪問してみると、工場は散らかし、物も乱雑に置かれていた。そんな状況から、指導を繰り返して、2005年には300万帳へと拡大することができた。

冒頭で紹介した米倉がダボス会議で「これだけ多くの世界中の人々に、うちの蚊帳は期待されているのか」と感じたのは、この頃のことであった。

ユニセフからは再三にわたり、オリセットの供給能力を年産数千万帳に増強して欲しいとの要求が来ていた。増産のために、現地でもう一つの製造会社として、

Atoz社のグループ会社と住友化学のジョイント・ベンチャーを作った。

こうした思い切った増産により、現在、タンザニアの生産能力は年間3000万帳に達し、最大7千人もの雇用機会を生み出している。なによりもオリセットネットやその他の対策の効果もあって、マラリアによる死者はかつての100万人規模から現在では60万人レベルに減少している。

拙著「世界が称賛する 日本の経営では「売手よし、買い手よし、世間よし」の三方よし」経営が日本の経営の本質だと説いたが、オリセットネットはその世界的な成功事例と言えよう。
 (文責 伊勢雅臣)

国際社会を代表する政治家や実業家が年に1回、スイスの保養地ダボスに集まって、世界の諸問題を討議するダボス会議。2005(平成17)年の「貧困撲滅のための財源に関する分科会」で、一つの事件が起きた。「1」

壇上から、タンザニアのムカバ大統領が「今日もこの瞬間も、マラリアで亡くなっていく子供たちが存在します。今すぐに助けが必要なのです」と訴えた。現実に2000年には世界で84万人の死者が出ており、そのほとんどがアフリカだった。「2」

それを聞いていたハリウッド女優のシャロン・ストーンが「私が個人として、一万米ドルを供出します。それでオリセットの蚊帳を購入して配布してほしい。他にも賛同する方はいませんか」と呼びかけた。その呼びかけにマイクロソフトのビル・ゲイツなどが次々に賛同し、その場で100万ドル、1億円相当の寄付が集まったのである。

オリセットネットは蚊帳を作るポリエチレンの糸に防虫剤を練り込み、それが徐々に表面に染み出して、5年以上も防虫効果を持つという製品で、日本の住友化学が開発した。

ダボス会議の前年、オリセットネットは米国の「TIME」誌から、「Most Amazing Invention」(最も驚べき発明)の表彰を受けており、シャロン・ストーンが「オリセットの蚊帳を」と言い出したのは、こういうニュースで有名になつてからだろう。

ダボス会議に招待されていた住友化学社長・米倉

「ここまで来るまでは、住友化学の中で多くの人々による10数年にわたる悪戦苦闘があった。発端はかつて住友化学が世界のベストセラーとして売っていたマラリア対策の殺虫剤スミオスチンが徐々に売りを減らしていったことだった。

日本では戦後の早い時期に、下水溝整備など蚊の発生源対策と殺虫剤散布により、マラリア撲滅に成功していた。しかし広大なアフリカ大陸で発生源対策も不十分のまま、殺虫剤を撒き続けていて、いつかはマラリア撲滅に成功するのだろうか? そんな疑問が先進国の政府援助を減らしつつあった。

海外農業事業を担っていた川崎修二は、この苦境を乗り切る術はないかと、旧知の世界の熱帯医学の権威的存在である英国の医学研究所のカーチス博士に相談した。博士の答えに川崎は驚いた。

伊藤は樹脂の中に殺虫剤を練り込んで、すこしずつ滲み出させるようにすれば、「再処理」などしなくとも長く使える蚊帳が作れるのでは、と思いついた。そこで樹脂や製造工程に詳しい奥野武に相談した。奥野は初めは、そんなものは商売にはならない、と乗り気ではなかったが、熱心な伊藤に根負けして開発を始めた。

奥野は、繊維の中に練り込まれた殺虫剤の分子がどのような温度でどう動くのかまで検討して、樹脂の仕様や製造方法を検討した。その結果、何年も殺虫効果が続く樹脂を作ることができた。

また、伊藤は、暑いアフリカで蚊帳の中を少しでも涼しくするための編み目の大きさをこだわった。蚊は編み目を通して羽を伸ばした状態で通ろうとする事を発見し、マラリアを媒介するマダラカは日本の蚊よりも一回り大きい事から、編み目を少し大きくする事とした。

こうしてできあがった蚊帳を外務省のODA(政府開発援助)担当者やJICA(国際協力機構)に説明したが、その良さは理解が難しく、反応は鈍かった。川崎は現地でこの蚊帳の効果を実証することが必要と考え、「小規模援助」に着目した。各途上国の日本大使が少額の人道支援を大使権限で実施できるという仕組みである。

この仕組みを使って、5年ほどの間に43カ国にわたって、数十帳から時には千帳もの蚊帳が現地に使われるようになった。マラリアの院内感染が明らかに

マラリア退治を真の目的としていけば、再処理を必要としない住友化学のオリセットネットの登場は両手をあげて歓迎すべきことだった。しかし、国際開発の担当者たちは、そんな事をしたら、自分たちが今まで進めてきた対策を否定することになる、と考えたのだらう。

いかにも唯我独尊、不合理な主張だが、米国の国際開発庁は世界のマラリア対策の主導権を握っていた。その影響力で、各国からの注文は減つていった。今更だ事業を担ってきた川崎も奥野も他の部署への異動を命ぜられた。オリセットネットの先行きは真つ暗くなった。

参考文庫

1. 浅枝敏行「日本人ビジネスマン、アフリカで蚊帳を売る」なぜ、日本企業の防虫蚊帳がケニアでトランプシアをとれたのか?、東洋経済新報社 H27

2. Malaria cases and deaths, Global Health Observatory (GHO) data
 http://www.who.int/gho/malaria/en/idemic/en/

国際派日本人養成講座
 発行人=伊勢雅臣(文責)
 Mail: ise.masaomi@gmail.com
 Twitter: https://twitter.com/ise_masaomi
 無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/

「この申請は、スミトモからのあの蚊帳か」

一人、オリセットネット事業に残った伊藤は、それ

「この申請は、スミトモからのあの蚊帳か」

一人、オリセットネット事業に残った伊藤は、それ

国際派日本人養成講座
 発行人=伊勢雅臣(文責)
 Mail: ise.masaomi@gmail.com
 Twitter: https://twitter.com/ise_masaomi
 無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/

出稼ぎへの見方を変えてみて

サンパウロ 立川 嵩

5月8日の樹海『知られざる在日日系社会の厳しい現実(上)』を読みま...

ラヴァ・ジャット

サンパウロ 吉野功努雄



長らく政治家、大企業家の汚職の捜査が続いて...

惚け老のざれ言

マナウス 田口マリオ

近代科学や医学の進歩により、全世界の男女の平均年齢が伸び...

民謡

サンパウロ 木村 衛

本人が日系人の将来のために応援している姿を知ってもらえば、大変参...

傘

サンパウロ 鎌谷 昭

サンパウロの大通り、パリスタで毎年催されるパラダ・ゲイと称す...



ブラジル民謡協会50周年記念、慶祝日本民謡親善公式訪問団による公演の様子

Table with 2 columns: 30日(日)の NHK and 1日(月)の NHK. Lists TV programs and times.

お投ね稿がいに 紙面の都合で、投稿を一部割愛することがあります...

Table with 2 columns: 31日(月)の NHK and 1日(月)の NHK. Lists TV programs and times.

Table with 2 columns: 1日(月)の NHK and 2日(火)の NHK. Lists TV programs and times.

Renúncia de ministra 28/07/2017

Ministra da Defesa do Japão renuncia

Tomomi Inada deixará o cargo de ministra da Defesa do Japão após renunciar assumindo a responsabilidade por uma controvérsia que gira ao seu redor. Inada disse que uma inspeção interna revelou a ilegalidade da retenção, por autoridades japonesas, de registros da missão de manutenção da paz do Japão no Sudão do Sul. Nas palavras da ministra, “essa série de problemas poderia levar a uma desconfiança da população sobre a forma como o Ministério da Defesa e as Forças de Autodefesa lidam com a divulgação de informa-

ções públicas. Repetidas reportagens da imprensa sugerem que os vazamentos de informações vinham de dentro, e isso poderia desgastar a confiança no governo. Como resultado, isso levou a diversos problemas sérios de perda de moral dos membros das Forças em seus deveres diários, no Japão e no exterior.” A inspeção interna revelou que Inada não aprovou a retenção de informações. Entretanto, também afirmou que não se pode negar a possibilidade de ela ter sido informada de que as cópias existiam. A inspeção disse que

que a Força Terrestre de Autodefesa decidiu de maneira inadequada não divulgar os registros em julho e outubro do ano passado, temendo que o número de pedidos de divulgação aumentasse. A inspeção indicou o vice-ministro administrativo Tetsuro Kuroe como a pessoa que tomou a decisão de manter a existência dos documentos em segredo, e ele repassou a decisão ao general Toshiya Okabe. Inada anunciou que ambos irão se aposentar. Ela puniu eles e outros três funcionários do Ministério da Defesa e das Forças de Autodefesa.

Jogos Olímpicos de Tóquio 26/07/2017

Os preparativos para os Jogos Olímpicos e Paralímpicos de 2020 em Tóquio

No dia 24 de julho, faltavam exatos três anos para a abertura dos Jogos Olímpicos de Tóquio de 2020. No Comentário de hoje, vamos ouvir o professor Hiroshi Yamamoto, da Faculdade de Estudos Esportivos e da Saúde da Universidade Hosei. Ele vai nos falar sobre o estado atual dos preparativos para os jogos no Japão e os desafios que ainda vêm pela frente. Ele diz: “Diversos problemas surgiram no ano passado e no ano retrasado. Por exemplo, o projeto do novo Estádio Nacional teve que ser refeito e dúvidas foram lançadas sobre os logotipos escolhidos para os jogos. Estes problemas atrasaram o início dos preparativos em relação ao cronograma original determinado pelo Comitê Olímpico Internacional. Recentemente, foi intensamente debatido se governos locais que concordaram em sediar algumas provas no lugar de Tóquio deveriam arcar com alguns custos. Agora que a montanha de problemas está resolvida até certo ponto, os preparativos finalmente estão avançando a todo vapor.

Uma questão que ainda permanece é a seleção do mascote ou mascotes oficiais dos jogos de Tóquio. Esta é a primeira vez que o Japão vai escolher mascotes para os jogos de verão. Um concurso de desenhos vai ser promovido em breve. É esperado um grande número de inscritos, o que deve aumentar a expectativa do público em relação aos jogos Olímpicos e Paralímpicos. Além disso, está sendo planejada uma série de eventos sem fins lucrativos em todo o país ligados aos jogos de Tóquio. Existem disparidades entre as diferentes entidades esportivas quanto ao progresso dos preparativos. Algumas associações já vinham fomentando jovens talentos muito antes de Tóquio ser escolhida para sediar os jogos. Outras só começaram a treinar intensamente jovens atletas depois que a capital japonesa foi escolhida. Neste sentido, o tênis de mesa é um esporte interessante de se analisar. Em março deste ano foi criada a T-League, uma nova organização que engloba a Ásia. Segundo as regras desta liga, uma

partida dura 24 minutos, e aquele que no final tiver a maior pontuação é declarado vencedor. Esta é uma ruptura dramática em relação aos regulamentos atuais – até agora, o vencedor era aquele que havia ganhado um certo número de sets. As novas regras são uma tentativa de deixar o esporte mais fácil de ser acompanhado e assim aumentar o número de fãs. Esta aposta do tênis de mesa é um exemplo de uma entidade esportiva que está olhando além dos jogos de 2020, e vê o evento como uma boa oportunidade para promover o esporte. Um dos pontos fortes dos atletas japoneses são as suas habilidades e técnicas avançadas que os tornam capazes de ter performances ágeis e precisas. Esta vantagem vem sendo cultivada através de competições externas em eventos aprovados recentemente tais como escalada esportiva e surfe. Atletas japoneses praticantes destes esportes visam dominar o mundo se aproveitando deste ponto forte. Acredito que podemos ter grandes expectativas em relação a estes eventos.”

Comentário 24/07/2017

Resumo do Grande Torneio de Sumô de Nagoya

No Comentário de hoje, vamos ouvir Hiro Morita, da NHK World, que faz um resumo do Grande Torneio de Sumô de Nagoya, que terminou no dia 23 de julho.

Morita diz que até o último dia do torneio de julho em Nagoya, não se sabia quem seria o ganhador. Hakuho, grande campeão da categoria Yokozuna, liderou sozinho o torneio de 15 dias até o dia da final. Com o título em jogo, ele enfrentou Harumafuji, outro grande campeão da categoria Yokozuna. Uma batalha de titãs na qual apenas um poderia prevalecer. A vitória acabou sendo de Hakuho, que conquistou dois campeonatos seguidos e 39 no total. Hakuho não ganhou apenas a Copa do Imperador no torneio de Nagoya, mas também fez história no processo. No décimo terceiro dia, ele venceu Takayasu, campeão da categoria Ozeki, completando 1.048 vitórias em sua carreira. Este número superou o recorde do ex-campeão Ozeki Kaio, e fez de Hakuho o lutador sumô com o maior número de vitórias no esporte. Quando o torneio acabou, ele havia conquistado mais

duas vitórias. Com isto, Hakuho, grande campeão nascido na Mongólia, registrou 1.050 vitórias e ainda está com 32 anos e em plena forma, dando sinais de que ainda tem muito para mostrar. Além disso, Hakuho foi o centro das atenções desde a fase inicial. A maioria dos outros lutadores de destaque teve dificuldades em alcançar bons resultados. Por exemplo, outro Yokozuna, Kakuryu, saiu do torneio com uma contusão no tornozelo. Outro Yokozuna, Kisenosato, também saiu do torneio no quinto dia pelo mesmo motivo. Kisenosato agora ficou de fora das competições por dois torneios consecutivos e pensa em não voltar a competir até que esteja plenamente recuperado de suas contusões. Isto pode significar a não participação no próximo torneio em setembro. Neste caso, os fãs teriam que esperar até o torneio de novembro para ver Kisenosato

competir. Muitas atenções se voltaram para conferir se Takayasu, poderia conquistar a Copa do Imperador em sua primeira participação logo após ter sido promovido à categoria de campeão Ozeki. Hakuho foi o último lutador a conquistar esta meta em maio de 2006. Talvez as expectativas foram muito altas e precipitadas. Takayasu começou bem, contudo no meio do torneio ele começou a ter dificuldades. Ele perdeu 5 das 7 últimas lutas, encerrando o campeonato com o resultado de 9 vitórias e 6 derrotas. Podemos ter a certeza de que ele está ansioso por uma revanche. Esperamos que ele mostre um desempenho mais constante. Da próxima vez, o torneio retorna à Tóquio. Hakuko tentará vencer seu quadragésimo título. Todos os outros lutadores farão o que puderem para assegurar que ele não o consiga. O torneio de outono começa no dia 10 de setembro.

Manifestação em Okinawa 25/07/2017

Manifestações são realizadas em Okinawa contra construção de base dos EUA

Grandes manifestações contra a construção de uma base militar americana foram realizadas na terça-feira na província de Okinawa, no sul do Japão. Três meses se passaram desde que o escritório regional do Ministério da Defesa na província iniciou a construção de quebra-mares ao largo da costa de Henoko, na cidade de Nago. O local será aterrado para a construção de uma instalação alternativa para a Base Aérea de Futenma, dos fuzileiros navais norte-americanos. Uma enorme quantidade de rochas foi depositada na água e a barreira tem agora cerca de 100 metros de comprimento. Em uma base dos EUA nas proximidades, foram confirmados novos trabalhos para construção de uma estrada de acesso para a instalação de outro quebra-mar. Nas águas próximas da

construção, cerca de 100 manifestantes em canoas e barcos levantaram faixas pedindo pela proteção do oceano. Eles entoaram cantos afirmando que a obra é ilegal e deveria ser interrompida.

A província de Okinawa ingressou com uma nova ação judicial contra o governo central na segunda-feira, na mais recente tentativa de impedir a construção da base.



Aplicativos gratuitos da NHK WORLD

TV em inglês em 24 horas

NHK WORLD TV Live

*Para Android, iOS e Kindle Fire

Chegou o mais novo volume

Cultura Japonesa 5

Entendendo o Japão

UMA ANÁLISE DOS ACONTECIMENTOS ATUAIS, DA HISTÓRIA E DA CULTURA

O TEMA É A CASA IMPERIAL

O MAIOR DOS SEGREDOS PARA PODER ENTENDER A CULTURA, IDEOLOGIA E HISTÓRIA DESSE PAÍS DENOMINADO JAPÃO, E CUJA EXISTÊNCIA É FUNDAMENTAL PARA A NAÇÃO

Quem sabe este seja o momento de conhecer a história do regime imperial japonês e o seu significado. Esta edição registra na íntegra o discurso do Imperador em manifestação de desejo de abdicção em vida, juntamente com nossos comentários. (Redação Japonesa - Jornal Nikkey Shimbun)

Leia, conheça, coleccione, presenteie!

Lançamento Jornal Nikkey Shimbun e Biblioteca Jovem de São Paulo

INFORMAÇÕES E VENDAS: **Jornal Nikkey Shimbun (11-3340-6060), Livrarias Fonomag (11-3104-3399), Sol (11-3208-6588), Takano (11-3209-3313) e Umantyu Shop - Santo André (11-4472-4532)**

Para adquirir o livro através dos Correios, entrar em contato com as Livrarias.



3月6日版

『世界が称賛する日本の経営』を読む 日本とあなたの会社を救う哲学とは

北野です。私は1990年、モスクワに留学しました。ソ連崩壊の前年です。来てみると、ソ連人は皆「親日」でした。庶民からお偉いさんまで、皆が親日なのです。ロシアを代表する大学の教授が、私にいいました。

「ソ連は、『万民が平等に豊かになる国』を目指して、みんな平等に『貧乏』になってしまつた。ところが、日本は、其の主義の理想を表現し、『万民が平等で豊かな国』をつつた。どうしてそんなことができたのですか??」

まだ10代の私には、答えがありませんでした。しかし、『世界中で日本は嫌われていると教えられてきたが、現実とは違ふみたいだぞ』というのには、はつきりわかりました。

▼パブル崩壊で、中国進出が加速する。さて、私がソ連に来た1990年、日本ではパブルが崩壊してしまつた。以後、「暗黒の10年」とか「暗黒の20年」と呼ばれる時代に突

入していきます。日本企業は多くは、がんばってもがねばっても状況が改善しなかつた。そして、二つの解決策を見つめました。一つは、「人件費の安い国」(特に中国)に生産拠点を移すこと。中国の一人当たりGDPは、1995年時点で約600ドル(1ドル100円換算で6万円)だった。つまり、平均月収は、50ドル(約5000円)！日本の一人当たりGDPは1995年、約42000ドル。平均月収は、3500ドル。70倍の賃金差は、圧倒的な魅力でした。それでも90年代は、「いや、中国怖い！」と進出を躊躇している企業が多かつた。それに、「メイド・イン・チャイナなんて売れませんよ」とも。しかし、ユニクロが、その思い込みをぶち壊しました。ユニクロは2000年、中国製のフリスを2600万枚も売つたのです。皆、「中国製でも、問題ないよ」と思つた。日本企業は大学で中国に進出し、結果的に日本経済を衰退させ、中国

変化が激しい、台風のような時代がつづいていて、これを見た日本人経営者。以後、「世間から許す可を得た」と、リストアップに奔走します。ユニクロがブレイクした時期と、ゴーンさんが日本で活躍しはじめた時期がほぼ同じというのには、興味深いです。

ゴーンさんは1999年、日産自動車のCEO、後CEOに就任。彼は、日本人経営者が後の流れを、超簡単に振り返ってみました。

▼日本の経営を守つた企業。以上、「パブル崩壊」の10年で、「日本的経営はもう古い」と多く

「世界が称賛する日本の経営」(伊勢雅臣著、扶桑社、2017年)

金剛組 飛鳥時代西暦五七八年創業

理念 我々の歴史 匠・技 施工実績 建築の流れ 会社案内 お問い合わせ

日本最古、四〇〇年の歴史が生み出す匠の技

ピックアップ

- 2017.04.24 メディア・マスコミ取材
- 2017.04.21 【採用情報】更新 技術系社員募集

世界最古(?)の建設会社「金剛組」のサイト

世界が称賛する日本の経営

伊勢雅臣

JAPAN ON THE GLOBE Masami Ise

伊勢雅臣 国際派日本人養成講座・編集長・経営学博士

欧米の優良企業を取り入れ、成功している日本の伝統的マネジメント。グローバルな時代だからこそ、足元を見つめ直す。

本家・日本の真価が問われる!

『世界が称賛する日本の経営』(伊勢雅臣著、扶桑社、2017年)

▼日本の経営とは? とここで、「日本の経営」とはなんだろう? 「年功序列」「終身雇用」です。しかし、伊勢先生は、もっと深い解説をされています。

「何故日本の経営が、学術的議論もありません。一般的常識に訴えるレベルで捉えたいと思いませんか?」

「売手手良し」——「売手手は従業員と株主(銀行等を含む)からなり、企業は従業員に就業機会と生計の糧を与え、なおかつ成長や生き甲斐を実現する場を提供し、安定的にお返ししようとする。」

「買手手良し」——顧客の求める商品やサービスを提供し、その信頼を勝ち得ようとする。その信頼は、価格と原価の差が利益ですが、それは売値(顧客に提供した価値)と、原価(企業内で消費した価値)の差、すなわち事業活動によって創造された価値を指します。

「買手手」——「買手手、すなわち顧客とは、企業が商品・サービスを提供し、その対価を受け取る相手です。これは純粋に経済的な取引であり、契約に違反しない限り、顧客のために考える必要はありません。国家や地域社会を支えるために、どこで日本の経営を学べるのか?」

「世間」——「世間は、社会活動の環境であり、社会の法律を守っている限り、その中で自由に活動すれば良いと考えます。近年の多くの日本企業は、アメリカからやってきた株主資本主義的経営こそ最新の経営だと思ひ込み、かつての三方良しを追求する日本の経営など時代遅れのものと、捨て去ってしまったのではないのでしょうか?」

「日本の経営で、『現存』繁栄している企業(つまり時代遅れではない)は、アメリカの経営(株主資本主義的経営)である。」

「『日本国』を繁栄させた、日本の経営(つまり、あなたの会社の成長が、日本を繁栄させる)が、日本の経営は、どのようだったのか? (日本の経営の歴史と起源)が全部わかります。すべてが『実例』に基づいた話ですから、「机上の空論」ではありません。」

「『日本国』を繁栄させた、日本の経営(つまり、あなたの会社の成長が、日本を繁栄させる)が、日本の経営は、どのようだったのか? (日本の経営の歴史と起源)が全部わかります。すべてが『実例』に基づいた話ですから、「机上の空論」ではありません。」

「『世界が称賛する日本の経営』(伊勢雅臣著、扶桑社、2017年)の経営(詳細は↓ <https://tinyurl.com/ibdx7xe>)」

団体バスツアー

ミナス・ジェライスの泉の町!!

CAXAMBÚ

発: 8月25日(金) 着: 8月27日(日)

含まれるもの:

- 観光バス
- 宿泊: 2泊
- 全食込み(朝2回、昼3回、夕2回)

¥820.00 (5%OFF)

¥779.00

詳細はお問い合わせください。

上記の料金はツインルームご利用の場合の金額となっております。

Praca da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@servicglobal.com.br

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

販売・賃貸・管理 Venda, Locação e Administração okada-oshiroimoveis@netball.com.br

TEL: (11) 3272-9885

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| POMAR YURI (IBIUNA) TERRENO: 1.800M² R\$ 80.000,00 | ARACIABA DA SERRA TERMO C/CASA PISCINA, 4 DORMS., 1 SALA, 1 COZ., 1 BANHE., TERRENO: 3.000M² ESPAÇO GRANDE P/CARRROS R\$ 700.000,00 | VERAVA (IBIUNA) TERRENO: 8Ha R\$ 200.000,00 | NOVA ARUJÁ TERRENO + EDICULA 3 DORMS., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHES., GARAGEM, TERRENO: 355 M² R\$ 270.000,00 | ELDORADO/SP TERRENO + EDICULA 2 DORMS., 1 SALA, 1 COZ., 1 BANHE., GARA P/2 CAMINHOS, TERRENO: 1.200M², ÁU. 110M² R\$ 180.000,00 |
| LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMS., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHES., ÁREA ÚTIL: 60 M² R\$ 1.900,00 | LIBERDADE SALA COML. ÁREA ÚTIL: 42 M² R\$ 1.900,00 | LIBERDADE SALA COML. 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL: 42 M² R\$ 2.500,00 | LIBERDADE SALA COML. ÁREA ÚTIL: 62 M² R\$ 3.500,00 | LIBERDADE SALA COML. 3 SALAS, 2 BANHES., ÁREA ÚTIL: 50 M² R\$ 2.000,00 |

Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP

E-mail: okadaoshiroimoveis@yahoo.com.br

不動産事務所 自社所有 Sede Propria

福島の桃「あかつき」収穫ピーク

小ぶりでも高い糖度

【共同】桃の収穫量全国第2位の福島県で、甘味が強く、適度な歯ごたえが特徴の代表品種「あかつき」の収穫作業がピークを迎えています。

福島県折原町で28日、作業に汗を流した農家の岡崎智さん(37)は今年の桃を「小ぶりだが糖度は高い」と評価し、東電電力福島第1原発事故の風評被害は最近、あまり感じないという「県外からわざわざ買いに来る人もいます。自分たちはただ必死に桃を育てただけ」と話している。

県園芸課によると、同県の桃は原発事故の風評払拭のPRを続け、タイやマレーシアなど東南アジアへも高級品として売り出している。今年は昨年アジアへの輸出量を約2倍に増やす。

桃の代表品種「あかつき」を収穫する岡崎智さん

メールマガジン「ロシア政治経済ジャーナル」

発行者 北野 幸伯

Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358

アドレス変更・解除は <http://www.mag2.com/m/0000012950.html>

竹尾ペーパー！ショー本日開始

紙を鋭い感性で繊細に表現

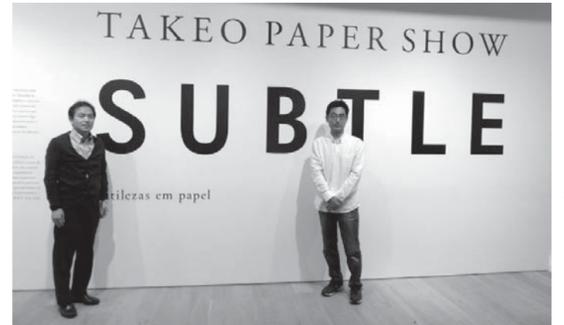
隈研吾氏展示会も開催中

開館以来、連日賑わいを見せ、ついに来場客が23万人を突破したジャパン・ハウス(以下、JH)。オープニング企画展示「竹尾ペーパーの企業展」に代わり、29日から巡回展「竹尾ペーパー・ショー」がスタート。かすかな、ほんのわずかな「(株式会社竹尾ペーパー)が同館2階で開催される。18日から地上階で開催中の「隈研吾・エターナル・エフェメラル(永遠の儚さ)」展とあわせ、新たに注目を呼びこす。



本展示を主催する竹尾は1889年創業以来、高級特殊印刷用紙を開発提供してきた専門商社。高品質が要求される本の見返しや扉などの部位では、7割近く国内のシエアーを誇る。日本の製紙業を牽引してきた先進的企業だ。

紙の使い方を顧客に伝えることを目的に同ショーは65年に始まった。「SUBTLE」をテーマとする本展示は、14年から日本をはじめ台北、ミラノで開催され盛況を博してきた。



(左から)佐久間執行役員、青柳企画部長

紙の繊細な柔軟さと強靱さを活かして、輪にして折り曲げ掛け合わせ、見る角度により色彩が変化するという「紙の彫刻」が、アルゴリズムの原理により、3色から120色のグラデーションを再現した構造物「Nトラシャ」など、紙を通して研ぎ澄まされた鋭い感性や最先端技術を発見できそうな作品群だ。

青柳氏は「企画部長(50、千葉県)は「紙は千年以上に渡って日本人と共生してきた。JHのコンセプトに非常に合ったもので、オープニング企画にはびびり」と自信を覗かせる。「紙

の強さや脆さ、紙の角が与える緊張感など様々な表現を楽しんで貰ければ」と来場を呼びかけた。30日には紙で器を作るワークショップも。地上階で開催中の隈研吾氏の特別展示は、3つのパビリオンで構成されている。巨大な風船の上で、1平方メートルあたり11グラムほどという軽さや脆さ、紙の角が与える緊張感など様々な表現を楽しんで貰ければ」と来場を呼びかけた。30日には紙で器を作るワークショップも。地上階で開催中の隈研吾氏の特別展示は、3つのパビリオンで構成されている。巨大な風船の上で、1平方メートルあたり11グラムほどという軽さや脆さ、紙の角が与える緊張感など様々な表現を楽しんで貰ければ」と来場を呼びかけた。30日には紙で器を作るワークショップも。

日本の繊細な技術を見せる展示では大きな反響が期待できるかも?!

今年4月派遣されたJICAシニアボランティア「専門家の皆谷博幸さん」は、各地から桜の植樹や管理方法についての問い合わせを多く受けている。特別展示を実施する団体からは「開館時に未開花だ」と、来場客から残念がら

「森田隆会長」と長崎県人会(川添博会長)が共催し、6月29日(土)より浄土真宗本願寺仲別院(通称西本願寺、Rua Changana, 108, Chaquara Inglesa)より13日午前8時よりサンゴソロー教会(Praça Doutor João Mendes, 51)で原爆慰霊追悼法要を行なう。

聖市の風物詩、カルモ桜祭り

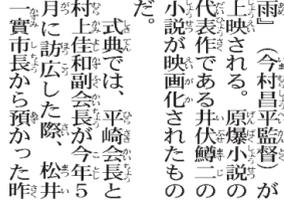
雪割り桜が見ごろ、来月4日から

ブラジル桜イペー連盟(矢野ベドロ会長)主催の「第39回桜祭り」が来月4・6日の3日間、聖市イタケラ区のカルモ公園(Av. Afonso Sampaio Souza, 531)で行われる。毎年グロブTV局の屋内ニュースでも

抜かれるなど、すっかり聖市民の風物詩となっている。伝統行事だ。式典は5日正午から。毎年15万人以上が訪れるという同祭。沖繩の文協婦人部らによるお手製のうどん、天ぷら、桜餅などの出店も並ぶ。案内に来社した矢野会長は、清水幸郎実行委員長、美甘好重理事、JICAシニアボランティアの皆谷博幸さんは、「今ではサンパウロ市の風物詩になりました。作人もお弁当を買って、桜を愛で愉しんでいます」と広く一般に定着していると喜び、雪割り桜がちょうど満開になりそうです。家族や友人をたくさん連れて盛り上がりましょう」と来場を呼びかけた。

当日は地下鉄イタケラ駅から会場までバス(有料)が運行する。

来社した一行



(左から)平崎会長、村上副会長

「世界平和を願う一日」。ブラジル広島文化センター(平崎博之会長)は、「広島原爆死没追悼法要」を来月6日午前8時から同センター(Rua Ruanandare, 800, Itororó)で行う。入場無料。

昨年5月のオハマ元米大統領の訪広を受けて、法要に加えて映画上映会を行い、現地の州立学校生徒を招待するなど、平和の機運を当地で盛り上げてきた同会。

今回は、南米浄土真宗本願寺(西本願寺)による法要の後、映画「黒い雨」(今村昌平監督)が上映される。原爆小説の代表作である井伏鱒二の小説が映画化されたもので、式典では、平崎会長と村上副会長が今年5月に訪広した際、松井一實市長から預かった昨

平和を考える一日に

原爆死没者追悼法要、8月6日

年度の「平和宣言」が代読される。また、長年に渡って訪日使節団を派遣して、広島で平和学習を行ってきた松村・大志方学園の教員生徒らを招待し、表彰を行うことも予定しているという。

原爆慰霊ミサ 被爆者協会と長崎県人会で

原爆慰霊ミサ 被爆者協会と長崎県人会で

ノロエステ最大の盆踊り

アラサツパで来月26日

ノロエステ連合とアラサツパ文協の共催で「ノロエステ第50回盆踊り」が、来月26日午後7時からアラサツパ市のスポーツ施設(Rua. Dr. Alcides Rodrigues Chagas, 600)で開催される。

毎年5千人以上が集う地域最大規模の盆踊りで、うどんや寿司などの日本食ほか、シユハスコやバスレルなどの屋台も出る。

安永信一同連合会長は「宣伝を強化し、あちこちで広報している。日系人だけでなく、非日系人にも多く参加してもらい、皆でノロエステを盛り上げましょう」と呼びかけた。

大目小目

青柳企画部長によれば、竹尾社が書籍向けにする「紙の彫刻」が、アルゴリズムの原理により、3色から120色のグラデーションを再現した構造物「Nトラシャ」など、紙を通して研ぎ澄まされた鋭い感性や最先端技術を発見できそうな作品群だ。

青柳氏は「企画部長(50、千葉県)は「紙は千年以上に渡って日本人と共生してきた。JHのコンセプトに非常に合ったもので、オープニング企画にはびびり」と自信を覗かせる。「紙

「森田隆会長」と長崎県人会(川添博会長)が共催し、6月29日(土)より浄土真宗本願寺仲別院(通称西本願寺、Rua Changana, 108, Chaquara Inglesa)より13日午前8時よりサンゴソロー教会(Praça Doutor João Mendes, 51)で原爆慰霊追悼法要を行なう。

原爆慰霊ミサ 被爆者協会と長崎県人会で

原爆慰霊ミサ 被爆者協会と長崎県人会で

病氣平癒・健康祈願

南米神宮

R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.templexointoista.org.br

PERFUMARIA

TAKEO

化粧品専門

たけお店

二九四・九三三

Shiatsu 指圧・整体・針灸で

腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み

Prof. Minoru Kohakura

Tel: (11) 3262-0835

Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガティロ近く)

n kenko hirose

健康食品

プロボリス・アガリクス専門店

日本への発送もしております。

Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo

(パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角)

Tel.: (11) 3271-5608 - Fax: (11) 3271-5716

E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロボリス専門店

ムラサン健康食品

MURASAN PRODUTOS NATURAIS

プロボリス 有名ブランド各種 電石けん アサイーベリー 健康食品その他

Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP

Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br

(日本への発送もしております)

補聴器専門店 **リベルターテ**

ORIENT AUDIO 補聴器を使っているけど効果が良くない? 私達が解決致します!

品質と適正な価格 (山本パトリシア)

CRFa 2 - 16125

Tel.: (11) 3340-9190

Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade

Próximo ao Nikkey Palace Hotel

NEOVISIE Oftalmologia

中野眼科

ブラジル眼科学会認定の眼科専門医

5548-7802

白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対する網膜病、レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術

CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER

日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。

Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana

METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。

中野まゆみ院長

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA

Admite-se estagiário(a) 研修生募集中 (男女)

寝ちがいの、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は

和柔整骨法で

WA NYU SEI TAI

SADAKAZU NAKATA PhD

CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE

TEL: (11) 5571 - 4113 / (11) 5083 - 6756

Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

清宮、東北3県中心に30競技実施

早実は西東京大会決勝進出

【共同】全国高校野球選手権大会は28日、神宮球場で準決勝が行われ、高校野球界の強打者、早実の清宮幸太郎選手が八王子学園八王子戦で高校最多記録とされる通算107号本塁打をマークした。2012年夏までに兵庫・神宮学園の山本大貴が放った記録に並んだ。

清宮は「勝てて良かった。打ったのは、チェンジアップ。インコースの真つすぐどちらかと思っていたので狙い通り」と話した。

「3番・一塁」で先発出場した清宮は第3打席までは二ゴロ、四球、捕飛だったが、2-1の七回に迎えた第4打席で左



全国高校選手権大会決勝進出の早実（右）と清宮幸太郎選手（左）

【共同】全国高校野球選手権大会は28日、神宮球場で準決勝が行われ、早実の清宮幸太郎選手が八王子学園八王子戦で高校最多記録とされる通算107号本塁打をマークした。2012年夏までに兵庫・神宮学園の山本大貴が放った記録に並んだ。

清宮は「勝てて良かった。打ったのは、チェンジアップ。インコースの真つすぐどちらかと思っていたので狙い通り」と話した。

「3番・一塁」で先発出場した清宮は第3打席までは二ゴロ、四球、捕飛だったが、2-1の七回に迎えた第4打席で左

【共同】全国高校野球選手権大会は28日、神宮球場で準決勝が行われ、早実の清宮幸太郎選手が八王子学園八王子戦で高校最多記録とされる通算107号本塁打をマークした。2012年夏までに兵庫・神宮学園の山本大貴が放った記録に並んだ。

清宮は「勝てて良かった。打ったのは、チェンジアップ。インコースの真つすぐどちらかと思っていたので狙い通り」と話した。

「3番・一塁」で先発出場した清宮は第3打席までは二ゴロ、四球、捕飛だったが、2-1の七回に迎えた第4打席で左

【共同】全国高校野球選手権大会は28日、神宮球場で準決勝が行われ、早実の清宮幸太郎選手が八王子学園八王子戦で高校最多記録とされる通算107号本塁打をマークした。2012年夏までに兵庫・神宮学園の山本大貴が放った記録に並んだ。

清宮は「勝てて良かった。打ったのは、チェンジアップ。インコースの真つすぐどちらかと思っていたので狙い通り」と話した。

「3番・一塁」で先発出場した清宮は第3打席までは二ゴロ、四球、捕飛だったが、2-1の七回に迎えた第4打席で左

高校総体 皇太子さま迎え開会式

東北3県中心に30競技実施



全国高校総体の総合開会式で、選手宣誓する佐藤俊平（左）、中野沙羅の両選手

【共同】全国高校総体（インターハイ）は28日、皇太子さまを迎えて天童市の山形県総合運動公園総合体育館で総合開会式が行われ、開幕した。「繋がる絆、魅せよう僕らの若さ」をスローガンに、8月20日まで山形、宮城、福島、東北3県を中心に30競技が実施される。

大会の愛称は「はばたけ世界へ」。開会式には2017年。開会式には選手ら約4千人が参加

【共同】全国高校総体（インターハイ）は28日、皇太子さまを迎えて天童市の山形県総合運動公園総合体育館で総合開会式が行われ、開幕した。「繋がる絆、魅せよう僕らの若さ」をスローガンに、8月20日まで山形、宮城、福島、東北3県を中心に30競技が実施される。

大会の愛称は「はばたけ世界へ」。開会式には選手ら約4千人が参加

【共同】全国高校総体（インターハイ）は28日、皇太子さまを迎えて天童市の山形県総合運動公園総合体育館で総合開会式が行われ、開幕した。「繋がる絆、魅せよう僕らの若さ」をスローガンに、8月20日まで山形、宮城、福島、東北3県を中心に30競技が実施される。

大会の愛称は「はばたけ世界へ」。開会式には選手ら約4千人が参加

【共同】全国高校総体（インターハイ）は28日、皇太子さまを迎えて天童市の山形県総合運動公園総合体育館で総合開会式が行われ、開幕した。「繋がる絆、魅せよう僕らの若さ」をスローガンに、8月20日まで山形、宮城、福島、東北3県を中心に30競技が実施される。

大会の愛称は「はばたけ世界へ」。開会式には選手ら約4千人が参加

JORNAL **ニッケイ新聞** NIKKEI SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telephone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeishimbun.jp
Facebook: www.facebook.com/nikkei.shimbun
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15, 167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
記事に関するご意見 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br
広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

高清水

多くのファンに愛されている、高清水。
しっかりと味わい、さらりとした飲み心地。
旨みとまろやかな酸味が調和した、
多くのお客様に愛されている旨口のお酒です。

Takashimizu, um saquê amado por muitos.
Com um sabor bem definido, leve e saboroso,
Harmonizando com suaves toques de acidez,
é um excelente saquê que agrada a todos os paladares.

高清水 精撰 ●アルコール度数/15.5 ●日本酒度/+2 ●酸度/1.2 ●アミノ酸度/1.6 ●秋田酒類製造株式会社 www.takashimizu.co.jp

● 高清水 取扱店 ● ふるさと応援・ブラジル秋田県人会

KAZU SAKE emporium
日本酒有名銘柄を数多く揃えております。
Endereço: Rua Thomaz Gonzaga 84/90 - Liberdade
São Paulo - SP CEP: 01506-020 (エスバウングラ2階)
Tel: (11) 3208-6117

レストラン BAN 伴
Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20
Liberdade - São Paulo - SP
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749
寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致しております
Almoço: 11:30hs. às 14:00hs.
Jantar: 18:30hs. às 23:30hs.

RESTAURANTE JAPONÊS IZAKAYA ISSA
居酒屋 一茶
月~土 18:30 ~ 23:30
日・祝 18:00 ~ 23:00
(11) 3208-8819 / (11) 9767-4910
margaridantago@gmail.com
Rua Barão de Iguape, 89 - Liberdade
São Paulo - CEP 01507-000

居酒屋 松 IZAKAYA MATSU
www.facebook.com/izakayamatsu
Instagram: @izakayamatsu
izakayamatsu@gmail.com
Av. Pedroso de Moraes, 403 - Pinheiros Fone: 11 3812 9439
月~金 11:30-14:30/18:00-23:00, 土 18:00-23:00

Yamato 高清水輸入商社
伝統の総合輸入卸 飲食店、小売店へ卸し販売いたします。
Rua Joaquim Távora, 302 - Vila Mariana - São Paulo - SP TEL: 11-5575-1834 / E-mail: yamato@yamato.com.br